



Cortina
granitium





Cortina *granitium*

Art. 9H5F40
Ø cm 20-22-24-26-28-30-32

padella
frying pan
Pfanne



art. 9H10-0
Ø cm 28

padella alta
deep pan 1 handle
Schmorpfanne



art. 9H09-0
Ø cm 24-28

tegame 2 maniglie
deep pan 2 handles
Servierpfanne 2 Griffe



art. 9H76-0
Ø cm 20-24

casseruola 2 maniglie
casserole 2 handles
Kochtopf 2 Griffe



art. 9H7M-0
Ø cm 16

casseruola 1 manico
sauce pan 1 handle
Stielkasserolle



art. 9H9F40
cm 28x28

bistecchiera
grill pan
Grillpfanne



art. 9H06-0
Ø cm 28

wok saltapasta
stir fry
Wokpfanne



art. 9H5950
cm 30x22

teglia rettangolare
roasting pan
Auflaufform



art. 334902
Ø cm 16-20-22-24-26-28-32

coperchio in vetro
glass lid
Glasdeckel



5 YEAR
GUARANTEE - GARANTIE

QUALITÀ TESTATA

Ballarini effettua continui controlli attraverso prestigiosi enti internazionali, quali Neutron (Italia), LGA (Germania) e Danish Institute (Danimarca) per assicurare l'assoluta idoneità alimentare e la sicurezza dei propri rivestimenti antiaderenti.

TESTED QUALITY

Ballarini also has ongoing controls performed by respected international agencies such as Neutron (Italy), LGA (Germany), and the Danish Institute (Denmark) to ensure that the company's non-stick coatings are completely suitable and safe for use with foodstuffs.

GEPRÜFTE QUALITÄT

Ballarini lässt kontinuierlich Kontrollen durch bedeutende internationale Institute wie Neutron (Italien), LGA (Deutschland) und Danish Institute (Dänemark) durchführen. Somit werden die absolute Lebensmittelunbedenklichkeit und die Sicherheit der Antihafversiegelungen gewährleistet.



Prodotti testati nei nostri laboratori
7 giorni su 7 - 24 ore su 24
365 giorni all'anno



ANTIADERENTE GRANITIUM

rivestimento antiaderente estremamente resistente
composto da 5 strati, (3 strati + 2 strati di particelle
minerali), per uso ultra intensivo

EXTREMELY RESISTANT NON-STICK COATING

Composed of 5 layers (3 layers +
2 layers with mineral particles)

EXTREM WIDERSTANDSFÄHIGE ANTIHAFTVERSIEGELUNG

aus 5 Schichten für intensiven Gebrauch.
Extrem hitzebeständig



CORPO IN ALLUMINIO

per uso alimentare, spessore extra forte

FOOD-SAFE ALUMINIUM

extra thick body

EXTREM DICKWANDIGES KOCHGESCHIRR

aus Rein-Aluminium



GAS

ELECTRICITY
radiant ring

ELECTRICITY

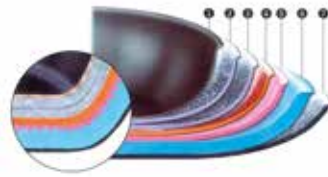
RADIANT
PLATE

DISHWASHER

GRANITIUM - sezione della pentola

GRANITIUM - section of the pot

GRANITIUM - Querschnitt



1. Impermeabilizzazione a massima antiaderenza
2. 3. Doppio strato di materiali indurenti, otticamente visibili, per una eccezionale resistenza al graffio e all'usura
4. Strato di rivestimento intermedio a resistenza diffusa, struttura di rinforzo ad elevata carica minerale
5. Strato di rivestimento di ancoraggio
6. Corpo in alluminio preventivamente trattato a rugosità controllata
7. Rivestimento esterno a copertura integrale

1. Impermeability with maximum non-stick power
2. 3. Double layer of visible hardening materials providing the coating with exceptional scratch and wear resistance
4. Middle layer with diffused resistance Reinforcement structure with high mineral content
5. Anchor layer
6. Aluminium body, previously treated and with controlled roughness
7. Stainless protective external layer

1. Optimale Antihaft-Versiegelung
2. 3. Eine sichtbare doppelte Schicht gehärteter Materialien, um der Beschichtung ausgezeichnete Eigenschaften an Kratz und Widerstandsfähigkeit gegen Abnutzung zu verleihen
4. Mittlere Beschichtung mit erhöhter Widerstandsfähigkeit - Verstärkungsstruktur mit hohem Mineralanteil
5. Haftbeschichtung
6. Kern in Aluminium, für eine kontrollierte Rauheit verbehandelt
7. Rostfreie Schutzschicht

BREVETTO THERMOPOINT PATENTED THERMOPOINT PATENTIERTER THERMOPOINT

Dispositivo salva energia,
cambia colore al variare della
temperatura dell'utensile.

Heat indicator for energy saving
cooking.

Energiesparender
Temperaturanzeiger, der durch
einen Farbwechsel unterschiedliche
Temperaturzustände des
Kochgeschirres anzeigt.

ROSSO: l'utensile ha raggiunto la
temperatura ideale per la cottura, si può
abbassare la fiamma risparmiando energia

RED: the utensil has reached the optimum frying
temperature, this allows the temperature to be
reduced and the energy to be saved

ROT: Das Kochgeschirr hat die ideale
Brattemperatur erreicht, die Hitze kann reduziert
und Energie eingespart werden



THERMOPOINT

VERDE: l'utensile può essere toccato e
lavato in tutta sicurezza

DARK GREEN: the utensil can be touched and
washed safely

GRÜN: Das Kochgeschirr kann gefahrlos berührt
und gereinigt werden





Regina delle Dolomiti, territorio di grandi contrasti e incredibili paesaggi, di guglie rocciose, fitte foreste e larghi prati, Cortina d'Ampezzo è incastonata in uno scenario maestoso e dolce allo stesso tempo, che la rende una delle località più belle di tutto l'arco alpino. Qui il lusso dei negozi e il glamour dei locali alla moda si fonde sapientemente alla bellezza del paesaggio, in un connubio di natura e mondanità che le ha regalato fama internazionale.

The Queen of Dolomity, Cortina d'Ampezzo, is set in a contrasting and incredible landscape of steep rocks, thick forrests and wide meadows, a majestic and at the same time sweet scenario, making it the most beautiful place in the Alps. Luxury shops and glamorous clubs meeting the beauty of a gorgeous nature grant to Cortina an international prestige.

Die Königin der Dolomiten, Cortina d'Ampezzo, befindet sich inmitten einer unvergleichlich schönen Landschaft voller Kontraste mit steilen Berghängen, dichten Wäldern und weiten Wiesen. Majestätisch und doch zugleich sanft ist die Kulisse, die Cortina umgibt und so einen der schönsten Orte in den Alpen entstehen lässt. Luxuriöse Geschäfte und mondäne In-Lokale passen sich der Schönheit der Natur an und verleihen Cortina internationales Prestige.

Da oltre 100 anni Ballarini lavora coniugando tradizione e know-how tecnologico a valori di sostenibilità. Come testimonia la certificazione del sistema di gestione ambientale UNI EN ISO 14001, un riconoscimento di grande prestigio che avvalorata la grande sensibilità etica ed ambientale dell'azienda. Consapevole che la tutela dell'ambiente non è che un ulteriore aspetto della qualità, Ballarini sceglie di stampare tutti i suoi strumenti informativi su carta riciclata.



Since 1889 Ballarini mixes its technological know-how and the faithfulness to tradition to the concept of sustainable development, as testified by the certification of environmental management system UNI EN ISO 14001, acknowledging the attention of the company to ethical issues and respect of Nature. Conscious of the quality aspects involved in environmental care, Ballarini chooses to print its advertising material on recycled paper.



MADE IN ITALY

Ballarini Paolo & Figli SpA . Via Risorgimento, 3
46017 Rivarolo Mantovano (MN) . tel. +39 0376 9901 . www.ballarini.it

